

OX

## AGENT DE CONSERVATION POUR PRODUITS A USAGE TECHNIQUE

- ❑ Effet bactéricide et fongicide
- ❑ Spectre large et bien équilibré (y compris contre les bactéries sulfato-réductrices)
- ❑ Bon effet immédiat
- ❑ Bonnes propriétés anticorrosives
- ❑ Exempt de nitrate, d'agents nitrosants et de chlore lié organiquement (ne contribue pas à la teneur en AOX des eaux usées)

### Caractéristiques physico-chimiques

		N° CAS
Substance active	3,3'-méthylènebis[5-méthylloxazolidine]	66204-44-2
Aspect	Liquide clair, quasi incolore - jaune	
Densité (20 °C)	1,049 – 1,069 g/ml	
Viscosité (DIN 53211)	Temps d'écoulement < 15 sec (20 °C)	
Odeur	De type amine	
Indice de réfraction (20 °C)	1,469 – 1,477	
Point d'ébullition	116 °C env.	
Point d'inflammation (ISO 2719)	> 100 °C	

### Concentration d'utilisation

	Dosages recommandés	Remarques
Fluides d'usinage mélangés à l'eau	1,0 – 1,5 g/kg (0,10 – 0,15 %)	Les dosages adéquats doivent être établis par des challenges tests à inoculations répétées appropriés (par ex. BOKO Test sur indications du fascicule S&M Techniques d'application et Microbiologie). <b>Respecter les prescriptions de sécurité spécifiques aux biocides. Avant toute utilisation, toujours lire les labélisations et les informations produits.</b>
Emulsion à usage technique	1,0 – 1,5 g/kg (0,10 – 0,15 %)	
Fluides d'usinage concentrés (0,10 - 0,15 % dans la solution finale)	20 – 40 g/kg (2 – 4 %)	
Nettoyant-système (0,10 – 0,15 % dans la solution finale)	100 – 150 g/kg (10 – 15 %)	

### Application

**Grotan® OX** est intégralement soluble dans l'eau et dans la majorité des solvants organiques. **Grotan® OX** est utilisable dans les valeurs de pH comprises entre 8 et 11. **Grotan® OX** est caractérisé par une bonne stabilité thermique et peut par conséquent être utilisé à des températures élevées jusqu'à 80 °C. **Grotan® OX** est conçu pour la conservation des fluides d'usinage mélangés à l'eau, des fluides d'usinage concentrés et autres émulsions à usage technique. Pour éviter un accroissement microbien immédiat et l'épuisement des agents de conservation qui en résulte, il est recommandé d'ajouter **Grotan® OX** dans l'émulsion de fluide d'usinage fraîchement préparée. Ensuite des ajouts hebdomadaires ou à intervalles de 1 à 2 semaines pourront être faits en fonction de la contamination Microbienne, déterminée par géloses spécifiques (par ex. Microcount Combi) et de la perte de fluide d'usinage. L'injection de **Grotan® OX** doit être effectuée en un point de l'installation caractérisé par une forte turbulence afin de garantir une répartition optimale dans le système. Avant tout nouveau remplissage, il est recommandé de procéder au nettoyage du système en utilisant un agent nettoyant désinfectant (par ex. **Grotanol®**). Sur les installations sujettes à une forte contamination fongique, il est recommandé d'utiliser **Grotan® OX** en combinaison avec **Grotan® 10** ou **Grotan® F 15**.

### Caractéristiques d'efficacité microbiologique

L'efficacité du produit contre les germes ci-après (CMI en % du produit) a été testée conformément aux spécifications de la DGHM (Société Allemande pour l'hygiène et la microbiologie).

Bactéries	CMI	Champignons	CMI
Alcaligenes faecalis	0,015	Aspergillus niger	0,030
Enterobacter colacae	0,030	Fusarium oxysporum	0,030
Escherichia coli	0,030	Penicillium funiculosum	0,015
Proteus vulgaris	0,030		
Pseudomonas aeruginosa	0,030		
Pseudomonas fluorescens	0,015		
Pseudomonas putida	0,125		
Staphylococcus aureus	0,030		
Legionella pneumophila (prEN 13623)	0,1 (en 60 mn.)		
Bactéries Sulfato-Réductrices	CMI	Levures	CMI
Desulfovibrio desulfuricans	0,050	Candida albicans	0,125
Antigerms (isolés)	0,125	Rhodotorula mucilaginosa	0,030
		Saccharomyces cerevisiae	0,125

## Caractéristiques de compatibilité

<b>Dilution aqueuse (0,15 %)</b>	Aucun comportement hydrofuge significatif.
<b>Compatibilité des matériaux</b>	En contact avec du cuivre ou des alliages de cuivre, <b>Grotan® OX</b> ajouté aux fluides d'usinage non traité contre les métaux non-ferreux peut provoquer une coloration des surfaces mouillées. Les résultats de test disponibles permettent d'affirmer que l'ajout de <b>Grotan® OX</b> n'a pratiquement aucun effet sur la compatibilité avec les matériaux du milieu devant faire l'objet d'un traitement de conservation.
<b>Matières plastiques</b>	<b>Grotan® OX</b> (sous forme concentrée) n'attaque ni le polyéthylène (PE) ni le polypropylène (PP). Lors de l'utilisation du concentré, il est recommandé d'éviter tout contact avec d'autres matières plastiques. On a notamment observé que <b>Grotan® OX</b> entraînait un fort gonflement du PVC dur.
<b>Matériaux d'étanchéité</b>	Nous recommandons l'utilisation de PTFE ou de matériaux revêtus de PTFE pour les joints d'étanchéité en contact avec le concentré de <b>Grotan® OX</b> . Il faut toujours considérer que le caoutchouc chloroprène (par ex. le néoprène) gonfle fortement au contact de <b>Grotan® OX</b> . Si l'utilisation de PTFE s'avère impossible, nous recommandons les joints d'étanchéité en EPDM.

## Instructions de sécurité / Labélisation / Classe de substance critique pour l'eau

<b>Configuration R et S (isomères)</b>	R 21/22, 34, 52 S 26, 36/37/39, 45, 61
<b>Labélisation</b>	C (corrosif)
<b>Classe de substance critique pour l'eau</b>	1 faiblement critique pour l'eau
Pour toutes prescriptions de sécurité complémentaires, consulter les fiches techniques de sécurité en vigueur.	

## Informations relatives à l'environnement

Sous forme de dilutions suffisantes, tous les composants de **Grotan® OX** sont biodégradables. D'après notre expérience, les dilutions de **Grotan® OX** ne perturbent pas le fonctionnement des stations d'épuration. **Grotan® OX** est exempt de solvants organiques chlorés et ne contribue donc pas à l'accroissement de la teneur en AOX des eaux usées. **Grotan® OX** est exempt de solvants organiques. Les réservoirs et cuves utilisés par Schülke & Mayr sont en polyéthylène (HDPE) et étiquetés en conséquence. En Europe, les conteneurs de 1.000 kg sont régis par un système de collecte qui prend en charge la reprise gratuite et le recyclage des conteneurs réformés. Les étiquettes sont en polyester. Les matériaux d'emballage utilisés sont sans PVC et recyclables.

Pour plus amples informations, adressez-vous directement à nos services qui vous enverront notre rapport Environnement.

## Certificats d'enregistrement et homologations des composants

EINECS / ELINCS (Europe)  
TSCA (USA)  
AICS (Australie)  
Conforme à la norme allemande TRGS 611  
(Règles techniques de protection sanitaire)

## Indications relatives à la conservation, au transport et au stockage

<b>Conservation</b>	36 mois à dater de la production
<b>Matière explosive et dangereuse</b>	UN 2735
<b>Conditionnements</b>	10 kg, 200 kg, 1.000 kg
<b>Stockage</b>	Protéger de l'exposition directe au soleil. Stocker sous conditionnement d'origine dans des locaux tempérés.

## Schülke & Mayr Représentations :

### Belgique

S.A. Schülke & Mayr Belgium N.V.  
B-1830 Machelen  
Téléphone 02-479 73 35  
Télécopie 02-479 99 66

### France

Seppic S.A.  
F-69008 Lyon  
Téléphone 04-78 61 55 42  
Télécopie 04-78 61 55 94

### Italie

Schülke & Mayr Italia S.r.l.  
I-20148 Milano  
Téléphone 02-40 21 820  
Télécopie 02-40 21 829

### Malaisie

Schülke & Mayr Asia Sdn Bhd  
46000 Petaling Jaya  
Téléphone 03-77 83 56 98  
Télécopie 03-77 84 79 31

### Pays-Bas

Schülke & Mayr Benelux B.V.  
NL-2003 LM-Haarlem  
Téléphone 023-535 26 34  
Télécopie 023-536 79 70

### Royaume Uni

Schülke & Mayr UK Ltd.  
GB-Sheffield S9 1AT  
Téléphone 01142-54 35 00  
Télécopie 01142-54 35 01

### Singapour

Schülke & Mayr Asia Pte Ltd  
Singapore 917608  
Téléphone 62 57 23 88  
Télécopie 62 57 93 88

### Suisse

Schülke & Mayr AG  
CH-8001 Zürich  
Téléphone 01-252 98 02  
Télécopie 01-252 98 27

### Autres distributeurs :

Afrique du Sud · Arabie Saoudite · Argentine · Australie · Autriche · Bénin · Biélorussie · Brésil · Bulgarie · Canada · Chine · Corée  
Croatie · Danemark · Egypte · Emirats Arabes Unis · Espagne · Estonie · Etats-Unis · Finlande · Ghana · Grèce · Hongkong · Hongrie  
Inde · Indonésie · Iran · Israël · Japon · Jordanie · Koweït · Lettonie · Liban · Lituanie · Macédoine · Malaisie · Nigeria · Norvège  
Nouvelle-Zélande · Oman · Philippines · Pologne · Portugal · République Tchèque · Russie · Slovaquie · Slovénie · Suède · Syrie  
Taiwan · Thaïlande · Turquie · Ukraine · Yémen · Yougoslavie



Nos recommandations relatives à ces produits découlent de tests approfondis de notre service de recherche; elles sont données de bonne foi, mais ne peuvent en aucune façon engager notre responsabilité. Pour le reste, ce sont nos conditions de vente et de fourniture qui s'appliquent.

Schülke & Mayr GmbH  
D-22840 Norderstedt  
Tel. +49 40 521 00-0  
Fax +49 40 521 00-244  
www.schuelke-mayr.com  
sai@schuelke-mayr.com